



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Direction Applying the Auditor
General Act Sustainable
Development Strategy
Requirements to Certain
Departments**

**Directive assujettissant certains
ministères aux exigences de la
Loi sur le vérificateur général
relatives aux stratégies de
développement durable**

SOR/2007-165

DORS/2007-165

Current to May 17, 2023

À jour au 17 mai 2023

Last amended on March 2, 2009

Dernière modification le 2 mars 2009

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to May 17, 2023. The last amendments came into force on March 2, 2009. Any amendments that were not in force as of May 17, 2023 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 17 mai 2023. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 2 mars 2009. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 17 mai 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Direction Applying the Auditor General Act Sustainable Development Strategy Requirements to Certain Departments

- 1 Direction
- 2 Coming into Force

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Directive assujettissant certains ministères aux exigences de la Loi sur le vérificateur général relatives aux stratégies de développement durable

- 1 Directive
- 2 Entrée en vigueur

ANNEXE

Registration
SOR/2007-165 July 12, 2007

AUDITOR GENERAL ACT

Direction Applying the Auditor General Act Sustainable Development Strategy Requirements to Certain Departments

P.C. 2007-1124 July 12, 2007

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Human Resources and Skills Development, the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, the President of the Treasury Board and the Minister of Health, pursuant to subsection 24(3)^a of the *Auditor General Act*, hereby

(a) repeals Order in Council P.C. 2004-876 of July 20, 2004^b; and

(b) makes the annexed *Direction Applying the Auditor General Act Sustainable Development Strategy Requirements to Certain Departments*.

Enregistrement
DORS/2007-165 Le 12 juillet 2007

LOI SUR LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

Directive assujettissant certains ministères aux exigences de la Loi sur le vérificateur général relatives aux stratégies de développement durable

C.P. 2007-1124 Le 12 juillet 2007

Sur recommandation du ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences, du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, du président du Conseil du Trésor et du ministre de la Santé et en vertu du paragraphe 24(3)^a de la *Loi sur le vérificateur général*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil :

a) abroge le décret C.P. 2004-876 du 20 juillet 2004^b;

b) prend la *Directive assujettissant certains ministères aux exigences de la Loi sur le vérificateur général relatives aux stratégies de développement durable*, ci-après.

^a S.C. 1995, c. 43, s. 5

^b SI/2004-109

^a L.C. 1995, ch. 43, art. 5

^b TR/2004-109

Direction Applying the Auditor General Act Sustainable Development Strategy Requirements to Certain Departments

Direction

1 The requirements of subsections 24(1) and (2) of the *Auditor General Act* apply in respect of the departments set out in the schedule.

Coming into Force

2 This Direction comes into force on the day on which it is registered.

Directive assujettissant certains ministères aux exigences de la Loi sur le vérificateur général relatives aux stratégies de développement durable

Directive

1 Les ministères visés à l'annexe sont assujettis aux obligations prévues aux paragraphes 24(1) et (2) de la *Loi sur le vérificateur général*.

Entrée en vigueur

2 La présente directive entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

SCHEDULE

(Section 1)

Canada Border Services Agency
Agence des services frontaliers du Canada

Public Health Agency of Canada
Agence de la santé publique du Canada

SOR/2009-38, s. 1.

ANNEXE

ANNEXE

(article 1)

Agence de la santé publique du Canada
Public Health Agency of Canada

Agence des services frontaliers du Canada
Canada Border Services Agency

DORS/2009-38, art. 1.

RELATED PROVISIONS

— 2008, c. 33, s. 14

Directions

14 The directions made under subsection 24(3) of the *Auditor General Act*, as this subsection read immediately before the coming into force of section 18 of this Act, remain in force and are deemed to have been made under subsection 11(3) of this Act.

DISPOSITIONS CONNEXES

— 2008, ch. 33, art. 14

Directives

14 Les directives prises en vertu du paragraphe 24(3) de la *Loi sur le vérificateur général*, dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur de l'article 18 de la présente loi, demeurent en vigueur et sont réputées avoir été prises en vertu du paragraphe 11(3) de la présente loi.